

## แบบฟอร์มการนำเสนอสรุปข่าวต่างประเทศรายวัน

วันที่ ..... ๔ พฤษภาคม ๒๕๕๓ .....

ผู้ปฏิบัติงาน นางสาววิลาสิณี ฉายรัตน์ตระกูล .....

ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๓ .....

กลุ่มงาน ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี .....

### เนื้อหาข่าวโดยสรุปของประเทศญี่ปุ่น

#### ญี่ปุ่นและสหรัฐอเมริกาประชุมหารือร่วมกันเพื่อแก้ไขปัญหาฟุเตงมะ

ตัวแทนจากทั้งญี่ปุ่นและสหรัฐอเมริกาจะเข้าร่วมหารือพร้อมกันที่กระทรวงกลาโหมของญี่ปุ่น เพื่อหาแนวทางแก้ไขปัญหาการย้ายฐานทัพฟุเตงมะของหน่วยนาวิกโยธินสหรัฐฯที่ตั้งอยู่บน เกาะโอกินาวะให้ออกจากพื้นที่ ทั้งนี้ รัฐบาลญี่ปุ่นกำลังพิจารณาร่างพระราชบัญญัติการย้ายที่ตั้ง ฐานทัพดังกล่าวออกจากพื้นที่เดิม และเล็งเห็นว่าควรมีการหารือในประเด็นปัญหาด้านการจัดการ ด้านเทคโนโลยี และอื่นๆ

รัฐบาลญี่ปุ่นจะแก้ไขพระราชบัญญัติฉบับปัจจุบันที่ทางญี่ปุ่นและสหรัฐฯลงนามเห็นชอบ เมื่อ ๔ ปีก่อน พร้อมกับย้ายกองกำลังส่วนหนึ่งจากเกาะโอกินาวะไปยังเกาะโทะคุโนะในจังหวัด คะโกะชิมะด้วย ในขณะที่ รัฐบาลญี่ปุ่นกำลังดำเนินการขั้นสุดท้ายในการแก้ไขร่างพระราชบัญญัติ ดังกล่าว โดยการประชุมครั้งนี้ ตัวแทนจากญี่ปุ่นได้แก่ ที่ปรึกษากรมอเมริกาเหนือของกระทรวง การต่างประเทศและรองอธิบดีกรมนโยบายป้องกันประเทศกระทรวงกลาโหม และตัวแทนจากสหรัฐฯ ได้แก่ ผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรีว่าการ กระทรวงกลาโหม ในเบื้องต้น สหรัฐฯมีท่าทีไม่เห็นด้วยกับการย้ายกองทัพออกจากเกาะโอกินาวะ ซึ่งทั้งสองจะเจรจากันในที่ประชุมร่วมที่จะมีขึ้นนี้เพื่อขอหายุติในประเด็นปัญหาที่ยึดเชื้อ

#### ที่มาของข่าว

<http://www3.nhk.or.jp/news/html/20100504/k10014233011000.html@>